

## Spécial festivals de l'été





Centre Départemental  
du Patrimoine

LES LANDES  
**LE TEMPS DES  
VOYAGES**  
ONT UNE HISTOIRE

ABBAYE D'ARTHOUS  
HASTINGUES (40)

# Voies des Landes

EXPOSITION TEMPORAIRE  
**DU 2 AVRIL  
AU 22 SEPT. 2013**



RÉGION  
AQUITAINE



Conseil  
Général  
des Landes

[arthous.landes.org](http://arthous.landes.org)

**« L'articulation  
du rapport entre  
l'art et la société  
est le fondement  
de notre politique  
culturelle »**

Comme chaque année à pareille époque, la rédaction d'*XL Mag* propose à ses lecteurs un panorama des principaux festivals et événements culturels de l'été dans les Landes.

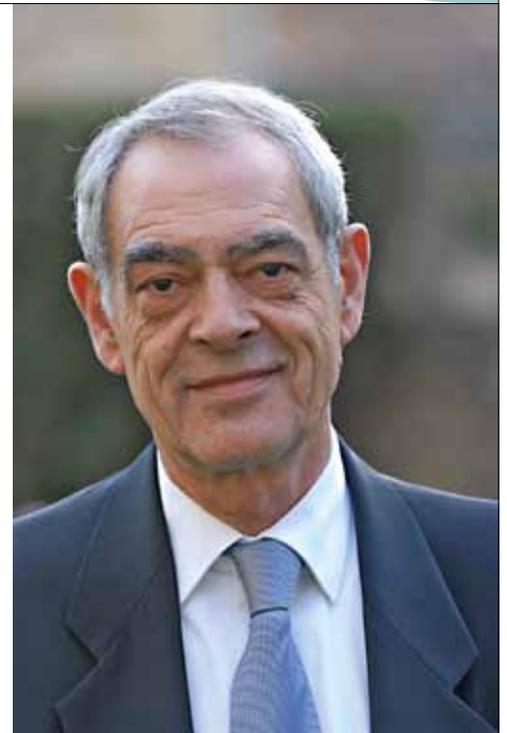
La diversité des propositions et la richesse de l'offre artistique montrent l'exemple d'un département qui, malgré la crise économique, continue à investir dans la création et la diffusion.

Les acteurs culturels présents sur le territoire témoignent, à travers ces initiatives, de leur engagement en faveur d'un art vivant. L'enjeu n'est pas mince : les festivals, « *petits* » ou « *grands* », participent au rayonnement de notre département et renforcent son attractivité touristique. Ils jouent aussi un rôle social déterminant.

Dans une société bouleversée par des mutations sans précédent, j'ai la conviction que les artistes doivent demeurer porteurs de réflexions et de propositions, dans le souci constant d'associer à leur questionnement l'ensemble des citoyens.

Les festivals se nourrissent de cet aller-retour paradoxal, donc fécond, entre l'acte singulier de création et sa réception collective.

C'est dans la vigueur et la qualité de cette tension que s'expriment aussi la créativité d'un territoire, sa capacité d'invention, son goût pour la découverte et le progrès. Ce sont là des valeurs que partage le Conseil général, qui accompagne les structures locales ainsi que les opérateurs départementaux de la culture tout au long de l'année.



L'articulation du rapport entre l'art et la société est le fondement de notre politique culturelle, le ressort de son ambition et sa justification profonde.

Puissent ces événements de l'été en témoigner avec vigueur.

**HENRI EMMANUELLI**  
**DÉPUTÉ, PRÉSIDENT DU CONSEIL**  
**GÉNÉRAL DES LANDES**



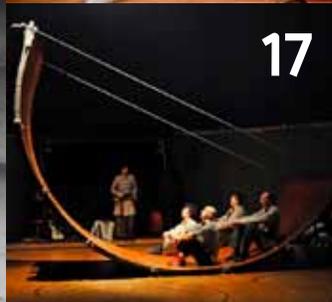
**Martine Uliana, Biscarrosse**

Brume sur le lac de Biscarrosse

Photographes amateurs,  
si vous voulez que vos images  
soient publiées dans cette page,  
adressez-nous un fichier  
au format jpg par mail.

**[xlandes.magazine@cg40.fr](mailto:xlandes.magazine@cg40.fr)**

Chaque photo sera créditée du nom de son auteur  
et pourra être accompagnée d'une légende  
de 150 signes au maximum. *XLandes Magazine*  
se réserve le choix de publier ou non  
les photos et celui de la date de parution.  
La publication des photos ne sera pas rémunérée.



**BIMESTRIEL ÉDITÉ PAR  
LE CONSEIL GÉNÉRAL DES LANDES**

**Directeur de la publication**  
Henri Emmanuelli  
**Co-directeur de la publication**  
Xavier Fortinon

**Comité de rédaction**  
Henri Bedat, Guy Berges,  
Jean-Marie Boudey,  
Jean-François Broquères,  
Gilles Couture, Pierre Dufourcq,  
Xavier Fortinon, Odile Lafitte,  
Bernard Subsol

**Rédaction en chef**  
Lionel Niedzwiecki

**Rédaction**  
Lionel Niedzwiecki, Catherine Dutournier,  
Valérie Dechaut-Geneste, Florence Bord

**Photographies**  
Sébastien Zambon  
**Photo de couverture**  
Maria Pagés © David Ruano

**XLANDES MAGAZINE**  
**Direction de la communication**  
23, rue Victor-Hugo  
Mont-de-Marsan Cedex

**Téléphone**  
05 58 05 40 35

**Fax**  
05 58 05 41 89

**Mél**  
xlandes.magazine@cg40.fr

**Site internet**  
[landes.org](http://landes.org)

**RÉALISATION**  
Scoop Communication

**IMPRESSION**  
Imaye Graphic - Laval.

**DISTRIBUTION**  
La Poste.

**DÉPÔT LÉGAL**  
Juin 2013. N°ISSN 0761.6082

XLandes magazine est imprimé  
à 205 000 exemplaires

- 6 Festival des Abbayes**
- 7 L'été de la sculpture**
- 8 Auprès de notre arbre**
- 9 Motors'n Blues festival**
- 10 Arte Flamenco**
- 12 Rencontres enchantées**
- 13 Les Mouvementées**
- 14 Opéra des Landes**
- 15 Les Océaniques**
- 16 La Parade des 5 sens**
- 17 Rue des étoiles**
- 18 Moments musicaux de Chalosse**
- 19 Jazz in Sanguinet**
- 20 Cinémagin'action**
- 21 Festival du conte**
- 22 Fest'Afrik**
- 23 Chansons et mots d'Amou**
- 24 Musicalarue**
- 25 Festival des Tréteaux**
- 26 Fugue en Pays Jazz**
- 27 40 en paires**
- 28 Toros y Salsa**
- 29 Festival Entre Voix**
- 30 Automne théâtral**
- 32 Voies des Landes**
- 33 Sorties nature**
- 34 Expression**

## Sud des Landes

## Résonnez Abbayes

À Dax, c'est le public qui fait le menu ! C'est le principe de ce concert à la criée proposé par l'Orchestre de chambre de Toulouse : le public concocte le menu à partir des morceaux proposés à la carte.

Autre événement de l'édition 2013 du Festival des Abbayes : la rencontre à



Thibault  
Cauvin

© Leonard Levy

Saint-Sever, dans le cloître des Jacobins, entre le Chœur Arpège de Bordeaux dirigé par Jacques Charpentier et l'Orchestre Symphonique de Dax dirigé par Vincent Caup autour du *Requiem* de Fauré ou du *Boléro* de Ravel.

Cette édition accueillera aussi de « grandes pointures » comme le jeune guitariste Thibault Cauvin, à Cagnotte « qui a déjà 13 prix d'interprétations à son actif » ou les sœurs violonistes Déborah et Sarah Nemtanu qui se produiront à Saint-Paul-lès-Dax.

Enfin, clôture sous la houlette du parrain du festival des Abbayes Frédéric Lodéon, qui dirigera l'ouverture du *Barbier de Séville* de Rossini, puis *Le Concerto pour flûtes et harpes KV299* et *La Symphonie 41 « Jupiter »* de Mozart interprétés par l'orchestre du Festival des Abbayes.

Un festival de musique classique qui résonne dans les plus belles églises du sud des Landes. « C'est ainsi que le patrimoine architectural prend une valeur esthétique et humaine », souligne son président Vincent Caup. Et cela fait 44 ans que cela dure !

## Du 2 au 30 juin

2 juin Saint-Sever  
4 juin Amou  
6 juin Dax  
9 juin Cagnotte  
11 juin Peyrehorade  
13 juin Montfort-en-Chalosse  
15 juin Abbaye d'Arthous  
16 juin Pouillon  
18 juin Montaut  
20 juin Buglose  
23 juin Brassempouy  
25 juin Saint-Paul-lès-Dax  
30 juin Sorde-l'Abbaye

Tarifs : 20 et 22 €, réduit 18 et 20 €  
Gratuit pour tous les élèves d'une école de musique sur présentation de leur carte

Le concert à la basilique de Buglose est gratuit

Renseignements au 05 58 909 904  
ou auprès de la Régie des fêtes de Dax

Programme complet sur  
[festivaldesabbayes.org](http://festivaldesabbayes.org)



Orchestre de chambre de Toulouse



© DR



Chœur Arpège

© DR

## Brassempouy

# La sculpture dans tous ses états

Depuis 1995, l'association Music'Arts organise régulièrement des événements autour de thèmes différents au cœur de la commune de Brassempouy. Après le gospel, les journées médiévales, les résidences d'artistes, quoi de plus naturel que de mettre à l'honneur la sculpture pour cette édition 2013.

Rappelons que la célèbre Dame de Brassempouy, dite Dame à la capuche, est la plus ancienne représentation au monde du visage humain. Une manifestation autour de la sculpture s'imposait donc !

Elle débutera du 5 au 9 juin en l'église Saint-Sernin et accueillera l'exposition *Origines* présentant les sculptures d'Edouard Solorzano. L'artiste luzien est aussi à l'aise au travail de la glaise que du métal. Explorant désormais le champ de l'abstraction lyrique, Solorzano sera de retour du 15 au 21 juillet toujours en l'église Saint-Sernin pour une nouvelle présentation de ses œuvres.

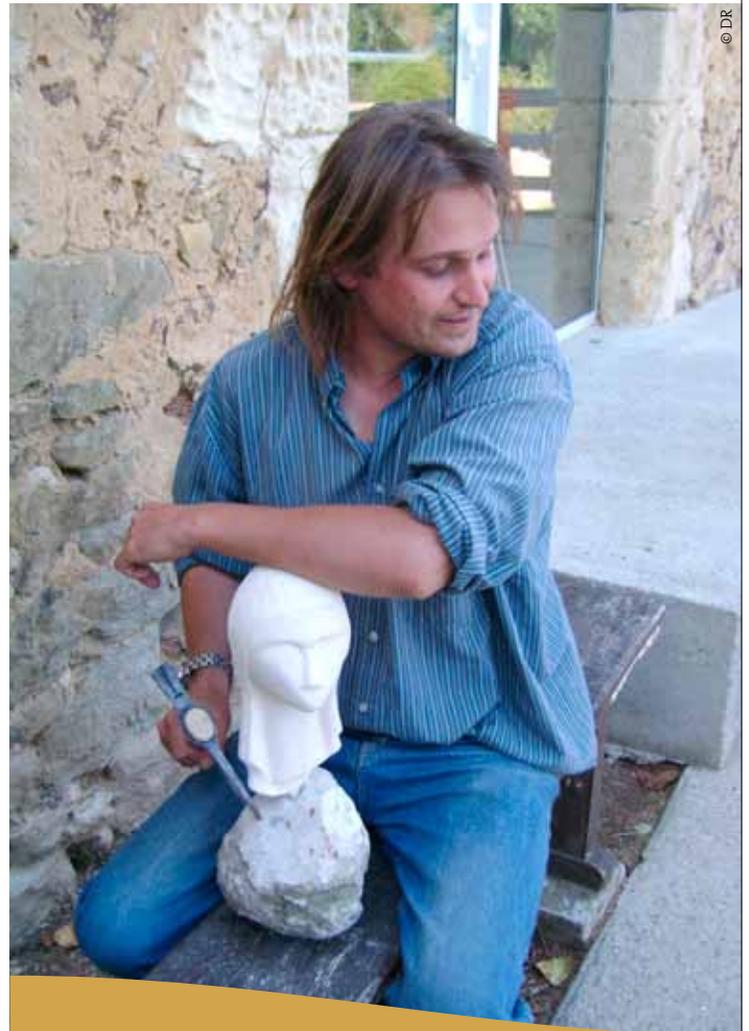
En parallèle durant tout l'été, des ateliers sculpture pour adultes et enfants seront animés par David Baron, peintre et sculpteur résidant à Brassempouy, dont le propos est d'apprendre à sculpter au burin sa propre Vénus préhistorique.

En outre, un stage de sculpture destiné aux adultes est programmé du 19 au 21 juin.



Église Saint-Sernin

Brassempouy se place résolument sous le signe de la sculpture qui s'exposera sous toutes ses formes au cœur du village médiéval au fil de l'été.



### Exposition du 15 au 21 juillet

Église Saint-Sernin, Brassempouy

Gratuite

Réservations Lionel Ducamp : 06 82 38 61 54

### Ateliers et stage de sculpture payants

Ateliers avec David Baron : tous les mardis et jeudis à 15 h en juillet et août (réservations auprès de la Maison de la Dame : 05 58 89 21 73)

Stage du 19 au 21 juin, réservations : 06 10 70 29 84

Auprès  
de notre arbre

15 et 16 juin

SABRES

13e édition

Cercle de l'arbre

Sam 15 juin  
SPECTACLES  
CONCERTS  
Gratuits !

Vide atelier  
Repas locavore

Dim 16 juin  
Départ pour le « Saucissé »  
à pied, à vélo  
Découverte du portail  
de Marie Denis  
CONTE de Michèle Bouhet  
et pique-nique

ACL  
40630 SABRES  
<http://acl-sabres.fr>  
05.58.07.50.07

## Sabres

# Un festival au village

Voici un festival sympathique et attachant qui se déroule au cœur de la Haute Lande. L'association Culture et Loisirs travaille en partenariat avec un réseau de partenaires associatifs : Les automnales de Sabres, la Fédération des Cercles, La forêt d'art contemporain... pour faire vivre cet événement gratuit qui s'adresse à tous les publics.

Cette année, la programmation prévoit un moment particulier avec l'installation d'une œuvre de la plasticienne Marie Denis. Ce portail créé par l'artiste sur l'aerial du Saucissé sera « fêté » le dimanche 16 juin avec en point d'orgue la participation de la conteuse Michèle Bouhet qui interviendra au gré de son humeur.

Mais avant cela, plusieurs temps forts sont à retenir : les récits musicaux de la compagnie Parpaye Digounaye, le concert du groupe folk John Does Guitar, celui de Rodinka, groupe slave composé de 5 femmes de la même famille ou encore Cherry Swing, du jazz glamour interprété par 3 joyeuses chanteuses.

Au-delà des concerts, une exposition de photographies d'aerials landais réalisées par les enfants du centre de loisirs sera présentée. À ne pas manquer également, le vide-atelier : une exposition-vente des œuvres de plasticiens locaux.

Le festival *Auprès de notre arbre* est l'occasion pour les producteurs locaux de proposer des dégustations « maison » lors du repas locavore.

L'association Culture et Loisirs poursuit sa volonté de mettre en relation de proximité les artistes du spectacle vivant et les spectateurs du territoire. Nul doute qu'elle y parvienne avec cette nouvelle édition d'*Auprès de notre arbre*.

15 et 16 juin

Parc Dubruil, Sabres

Gratuit

Renseignements :  
Association Culture et loisirs au 05 58 07 50 07  
[acl-sabres.fr](http://acl-sabres.fr)

Dax

# Motos et Blues : spectacle garanti

5, 6 et 7 juillet

Parc des arènes, Dax

Gratuit

dmbf.fr

**5, 6 ET 7 JUILLET 2013**  
Parc des Arènes - DAX - Entrée Gratuite

**MALTED MILK**  
**TOM PRINCIPATO & FRED CHAPPELLIER**  
**MANU LANVIN & NEAL BLACK**  
"Paris - Texas Tour"  
**THE STEADY ROLLIN MEN**  
**TALAHO - MISTER TCHANG & THE FRENCH BLUES EXPLOSION**  
**TEDDY COSTA & THE THOMPSONS**  
**BEAUTY AND THE BEAST**  
**BLUES A CABALLO - REVISTEID**

Concerts - Motos - Stands - Animations  
Buvette - Restauration - Camping gardé

WWW.DMBF.FR

Casino Barrière Dax  
LAPIQUE  
Calicéo  
KARLSBRAU  
tvpi  
U-bico

Associer les amateurs de motos et les amateurs de blues au cœur d'un même festival. Et pourquoi pas ? Voici quatre ans que l'association Dax Motors'n

Blues présidée par Stéphane Dubosq s'est lancé ce défi et ça marche ! Le festival 2012 a attiré 12 000 personnes venues de toute la France et d'ailleurs.

Pour l'édition 2013, ce festival entièrement gratuit investit de nouveau les arènes de Dax avec un programme toujours plus copieux. Dax Motors'n Blues a réussi le pari de fédérer les meilleurs spécialistes du blues sous toutes ses formes et les inconditionnels de la moto. Pour ceux-ci, le Bourbon Market accueillera des stands spécialisés dans l'univers de la moto (concessionnaires, accessoires de vêtements, bottes, préparateurs customisers) et plus largement cette année un « *village des marques* », installé à l'entrée du parc sous chapiteau, offrira un résumé des spécialités culinaires et des spécificités touristiques et culturelles de la région. Présentes également, une association de collectionneurs de voitures américaines et la Prévention routière pour une conduite responsable !

Surtout, l'association a imaginé un programme musical ambitieux mêlant des groupes de blues reconus et des artistes régionaux. Ainsi, le plateau musical affiche des musiciens comme Teddy Costa and the Thompsons, originaires de Gironde mais qui font partager l'atmosphère du Mississippi des années 40, The Steady Rollin'Men, un tout jeune groupe de la scène blues, Manu Lanvin and Neal Black « *Paris Texas Tour* », personnalités confirmées du monde du jazz-blues ou encore Malted Milk.

La programmation 2013 inclut par ailleurs des concerts acoustiques près des points de restauration et un atelier harmonica le dimanche 7 juillet à destination des enfants.

Trois jours d'ambiance sur les chaapeaux de roues en perspective.

# Mont-de-Marsan

## 25<sup>e</sup> semaine flamenca

Tomatito



María Pagés



La Moneta



Diego Amador



Créé il y a 25 ans par le Conseil général des Landes, Arte Flamenco est devenu le plus grand festival de flamenco d'Europe en dehors de l'Espagne. Tous les ingrédients sont rassemblés pour faire de ce 25<sup>e</sup> anniversaire un événement mémorable. Fidèle à la tradition du flamenco « *puro* » tout en explorant les voies de la modernité, tel est le fil rouge de ce festival de portée internationale qui conjugue la programmation des artistes les plus renommés avec les étoiles montantes du chant, de la musique et de la danse de la scène flamenca.

Authentique, libre et fougueuse, la culture andalouse a droit de cité tout au long de la semaine flamenca de Mont-de-Marsan qui s'articule autour d'une grande soirée d'ouverture le 1<sup>er</sup> juillet, de deux spectacles payants chaque soir et de deux spectacles gratuits, d'un dîner-spectacle de clôture, des spectacles de rue toute la semaine, d'un festival off labellisé dans les cafés et restaurants de la ville, d'un fin de fiesta gratuit en plein air, d'un volet arts visuels et d'actions jeune public ainsi que de stages de danse, musique et chant.

Cette année, la vitalité du flamenco s'exprimera à travers les spectacles de ses plus grands représentants : la compagnie de María Pagés avec sa dernière création *Utopía*, le concert *Dos Almas* des deux grands pianistes que sont Diego Amador et Dorantes, les voix d'Arcángel et d'Esperanza Fernández, la danseuse Mercedes Ruiz et le danseur Farruquito pour ne citer qu'eux.

À noter la rencontre inédite entre Michel Vuillermoz, sociétaire de la Comédie-Française et le pianiste Dorantes autour des textes de Federico García Lorca. En bref, une programmation riche avec des surprises pour fêter dignement le quart de siècle de Arte Flamenco et le rayonnement de la culture andalouse.

## 1<sup>er</sup> au 6 juillet

Tarifs : de 5 € à 35 €

Programme complet sur [arteflamenco.landes.org](http://arteflamenco.landes.org)

Renseignements : 05 58 46 54 55

### LUNDI 1<sup>er</sup> JUILLET

■ Espace François-Mitterrand, 21 h

**María Pagés** > *Utopía* {baile}

### MARDI 2 JUILLET

■ Café Cantante, 20 h

**Diego del Morao** > En concierto {guitare}

**Fuensanta La Moneta** > La Moneta, paso a paso {baile}

### MERCREDI 3 JUILLET

■ Théâtre municipal, 15 h 30

**Compagnie Albadulake** > Majaretas {cirque}

Spectacle jeune public dès 5 ans

■ Café Cantante, 20 h

**Diego Amador et Dorantes** > *Dos Almas* {piano}\*

### JEUDI 4 JUILLET

■ Café Cantante, 20 h

**Mercedes Ruiz** > Baile de palabra {baile}

**Arcángel et Esperanza Fernández** {chant}\*

### VENDREDI 5 JUILLET

■ Café Cantante, 20 h

**José Valencia et Pedro El Granaino** > *Metales* {chant}\*

**Tomatito** > Tomatito Sextet {guitare}

### SAMEDI 6 JUILLET

■ Théâtre municipal, 17 h

**Michel Vuillermoz**, sociétaire de la Comédie-Française et **Dorantes** {piano}

> Le poète et le duende, lecture-récital *textes de Federico García Lorca* \*

■ Café Cantante, 20 h

**Farruquito** > Abolengo {baile}

dîner-spectacle avec le concours de Michel Guérard, chef étoilé du restaurant *Les Prés d'Eugénie* à Eugénie-les-Bains

\*création Arte Flamenco n°25

## Tarifs et abonnements

**1<sup>ER</sup> JUILLET** Espace François-Mitterrand

Plein tarif : 32 €

Tarif réduit : 26 €

**2 AU 5 JUILLET** Café Cantante

1<sup>re</sup> série (côté scène)

Plein tarif : 32 €

Tarif réduit : 26 €

2<sup>e</sup> série (côté vidéo)

Plein tarif : 9 €

Tarif réduit : 6 €

**6 JUILLET** Dîner-spectacle Cantante Gourmand

1<sup>re</sup> série (côté scène) 35 €

2<sup>e</sup> série (côté vidéo) 26 €

**6 JUILLET** Lecture-récital au Théâtre municipal

Plein tarif : 22 €

Tarif réduit : 15 €

### ■ Abonnements

Les Pass comprennent le spectacle du lundi à l'espace François-Mitterrand + 1, 2, 3 ou 4 spectacles au choix au Café Cantante, du mardi au vendredi.

Pass 2 soirs > 50 €

Pass 3 soirs > 75 €

Pass 4 soirs > 100 €

Pass 5 soirs > 125 €

## ACHAT DES PLACES ET DES ABONNEMENTS

[arteflamenco.landes.org](http://arteflamenco.landes.org)

Païement en ligne sécurisé avec deux possibilités : impression des billets dématérialisés à votre domicile ou retrait des places au Village du Festival de 10 h à 20 h.

### Boutique Culture de Mont-de-Marsan

11 rue Robert Wlérick - Tél. : 05 58 76 18 74

Du lundi au vendredi, 9 h - 13 h, 14 h - 18 h - Samedi 9 h - 13 h

### Autres points de vente (+ frais de location)

Ticketnet (E.Leclerc, Auchan, Virgin Megastore, Cora, Cultura, Galeries Lafayette, Le Progrès de Lyon). Liste des magasins participants sur [ticketnet.fr](http://ticketnet.fr) ou au 0 892 390 100 (0,34 €/min)

Digitick (librairies Chapitre Dax, Tarbes, Toulouse, magasins O'CD et Gibert Joseph). Liste des points de vente sur [digitick.com](http://digitick.com) ou au 0892 700 840 (0,34 €/min)

## Saubrigues

# Le festival des petits et grands

Cette année encore les Rencontres enchantées de Saubrigues n'usurpent pas leur nom. Avec comme thème « *Au son des notes* », le festival continue à offrir une vision pluridisciplinaire du spectacle vivant et propose des ateliers artistiques en direction du jeune public mais également des familles.

Ce festival qui fête ses onze ans fait la part belle à la créativité en offrant tout l'éventail des expressions culturelles : conte, théâtre, cirque, musique, marionnettes, spectacle de rue au travers de 8 spectacles professionnels et de 3 scènes ouvertes pour les artistes amateurs, des animations artistiques et exposition, des ateliers et stages soit quatre journées de foisonnement artistique rayonnant sur l'ensemble des lieux publics de la commune.

À noter en ouverture, *Allumette*, l'adaptation issue du conte d'Andersen de l'auteur-dessinateur pour enfants Tomi Ungerer par le collectif AIAA, le surprenant manège écoresponsable, manège participatif car propulsé à la main par les parents eux-mêmes, le concert-rock *Sons et merveilles pour petites oreilles* à partir de 6 ans avec dans un rôle méconnu : François Hadji-Lazaro, l'un des Garçons Bouchers !

Côté animations, jeux géants, maquillage artistique, atelier d'art créatif émailleront le festival ainsi que la restitution des différents stages qui se seront déroulés auparavant : stage de théâtre burlesque, de création de marionnettes, d'initiation aux arts du cirque, d'éveil musical.

Conçu en 2003 par le service animation de la commune de Saubrigues, avec l'aide de nombreux contributeurs au succès, le festival Rencontres Enchantées est aujourd'hui connu et reconnu au plan régional. Surtout, il invite petits et grands à porter un autre regard sur le monde grâce à une approche des cultures, des échanges et de l'art.

François Hadji-Lazaro



© Elian Chébor

**10 au 13 juillet**

Partout à Saubrigues (salle de spectacle la Mamisèle, médiathèque, hall des sports, centre de loisirs, foyer des jeunes, école, lycée professionnel, terrain de sport, place du village...)

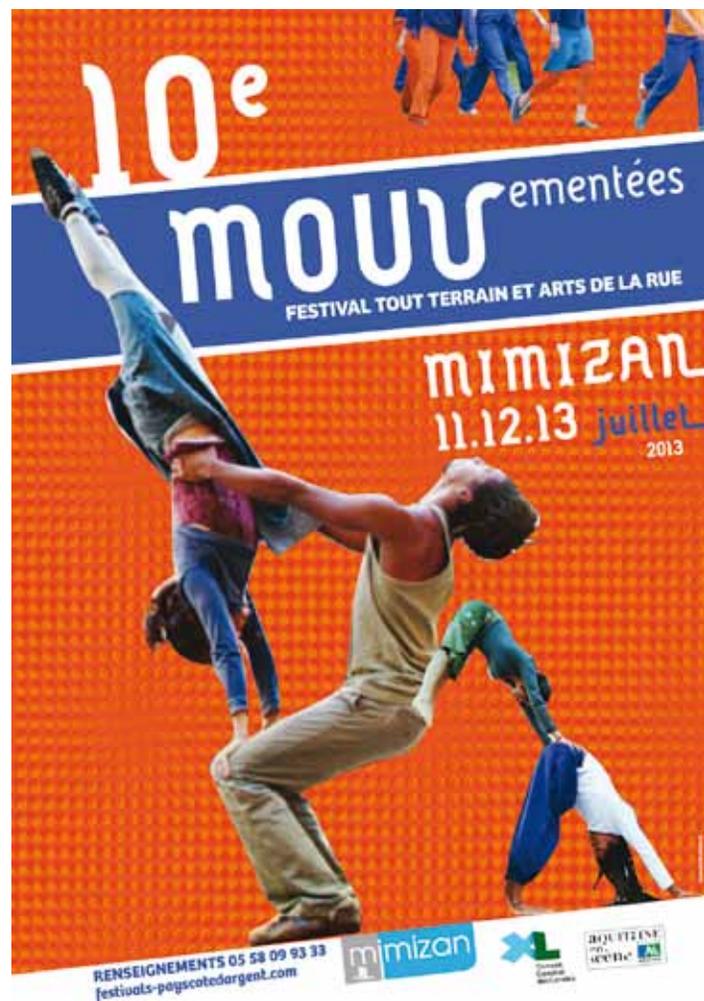
Tarifs : de 6 € à 12 €

Informations et réservations : 05 58 77 93 35 / 06 02 22 41 19  
[rencontres-enchantées.com](http://rencontres-enchantées.com)

## Mimizan

# Les mouv... Dixième !

« Et si... un flot de danseurs/joggeurs déferlant à travers la ville, investissait les jardins, épousait les places, les rues, entrelaçait les bancs publics. À petites foulées, les sens en alerte, ils ne cessent de transformer leur terrain de jeu, d'en décaler les repères, jalonnant leur parcours chorégraphique d'escalas poétiques au code couleur orange et bleu ». Voici la proposition du groupe de danseurs performeurs D'Occasion qui avec un groupe de 40 danseurs semi-pros et amateurs du mouvement – du joggeur au festivalier motivé – envahiront Mimizan-Plage pendant le festival. Un festival tout terrain de danse contemporaine et d'arts de la rue qui affiche cette année ses 10 ans et qui, pour fêter l'événement, propose une exposition rétrospective en photos, vidéos et affiches.



Dix ans, c'est aussi l'âge de la Compagnie Frichti Concept qui sera présente dans les rues avec *Scène de ménage*, puis *Romances*.

Un anniversaire dont la première soirée rimera avec l'originalité de *Miroir Miroir* de la Compagnie Happés qui associe une trapéziste et un piano solo dans un jeu de théâtre vertical autour d'un miroir.

Enfin, clôture sur fond de spectacle de feu au bord de l'océan : la Compagnie La Salamandre présentera *La Fille d'Hestia*, la déesse grecque du feu sacré et du foyer. Mythes et rites avec pour instrument le feu, les corps et la musique.

**11, 12 et 13 juillet**

Mimizan-Plage

Festival plein air gratuit

Renseignements au 05 58 09 93 33  
[festivals-payscotedargent.com](http://festivals-payscotedargent.com) et  
page Facebook Les Mouv

# Soustons

## Des arts lyriques

*Le Barbier de Séville* mis en scène par Frédéric Lhuillier et dirigé par Daniel Tosi inaugurer le festival avec 4 représentations. Si habituellement, les opéras présentés lors du festival d'art lyrique le sont dans leur version intégrale, l'opéra de Rossini fait exception avec la version française de Castil-Blaze. « Cet auteur dramatique a réintroduit une partie des dialogues de la pièce de théâtre, l'œuvre nous paraissant ainsi plus proche de l'original mythique de Beaumarchais », explique Olivier Tousis, directeur artistique. Autre temps fort avec deux œuvres majeures du répertoire d'oratorio et d'orchestre : *La Messe de la Sainte Cécile* de Gounod, « emblématique des grands événements réunissant au XIX<sup>e</sup> siècle à Paris – elle a été créée à l'église Saint-Eustache – d'impressionnantes masses chorales et orchestrales » et la célèbre 5<sup>e</sup> *Symphonie* de Beethoven. Le tout interprété par 50 musiciens et 70 choristes, à parité parisiens et landais, dirigés par Jean-Yves Malmasson. « Nous aurons ainsi la joie d'inaugurer un jumelage entre le Chœur de l'Opéra des Landes dirigé par Daniel Gratalon, l'Orchestre de l'Opéra des Landes, le Chœur Josquin des Prés de Villebon (91) et l'Orchestre Philharmonique des Yvelines et de l'Ouest Francilien (OPYOF) », précise Olivier Tousis.



**12 au 21 juillet**

Tarifs : *Le Barbier de Séville* de 16 à 41 € ; autres spectacles de 15 à 18 € (l'achat d'une place pour *Le Barbier de Séville* ouvre à un tarif réduit pour tous les autres spectacles du festival)

Renseignements et billetterie Office de tourisme de Soustons : 05 58 41 52 62 et ticketnet.fr  
[opera-des-landes.com](http://opera-des-landes.com)

## Tarnos

# La nuit la plus longue

**SAMEDI 13 JUILLET**  
FESTIVAL MUSIQUES ACTUELLES  
ET ARTS DE RUE #11

LES  
**OCEANIKES**

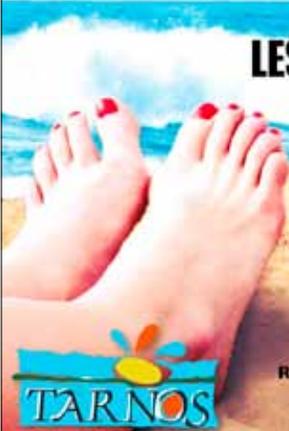
PARC DE LA NATURE  
TARNOS - 2013

**MACEO PARKER**  
**PSY4 DE LA RIME**  
**THE CONGOS**  
**ELECTRO DELUXE**  
**THE BUTTSHAKERS**  
**LES DEMI-FRERES GRUMAUX**  
**NINO COSTRINI**  
**DJ JULES EDOUARD MOUSTIC**  
**LES FEMMES À BARBE...**

OCEANIKES.FR / OCEANIKES  
PRÉVENTE : 17€ (+LOC)  
SUR PLACE : 24€  
GRATUIT POUR LES MOINS DE 14 ANS  
OUVERTURE DU SITE À 16H

Renseignements : 09 53 62 38 01 et 05 59 64 49 35

L comotive



Entre deux festivals de jazz - et pas des moindres : Nice et Marciac ! - Maceo Parker fait étape à Tarnos. Qualifié de « légende vivante du funk », le saxophoniste de 70 ans explore aussi jazz et hip-hop, avec une énergie débordante. Même énergie, avec les quatre compères de Psy 4 de la Rime. Le groupe marseillais - trois cousins d'origine comorienne, Saïd M'Roumbala dit Soprano, Kassim Djae dit Seigneur Alonzo, Iliassa Issilame dit Don Vincenzo, et leur ami d'origine marocaine, Rachid Aït Baar dit Sya Styles - affichent un « rap engagé mais recherché ; énervé mais



Psy4 de la Rime

© DK

pas insultant ». Deux temps forts qui ponctuent une soirée à un rythme d'enfer où l'on découvrira aussi *Les gélules 4 couleurs de Mr et M<sup>me</sup> Li* - La Compagnie Les Femmes à Barbe -, des mix de Jules Edouard Moustic, des tours de magie signés Saroyan ou Gabko, les facéties du clown Nino Costrini. Une dose de reggae avec The Congos, et de la soul avec The Buttshakers... La nuit sera longue à Tarnos le 13 juillet prochain.

### 13 juillet à partir de 16 h

Tarnos au parc de la Nature

Tarifs : 17 € en prévente (plus frais de location) - 24 € sur place - 15 € pour les Tarnosiens (4 places par famille sur présentation d'un justificatif de domicile), gratuit pour les moins de 14 ans.

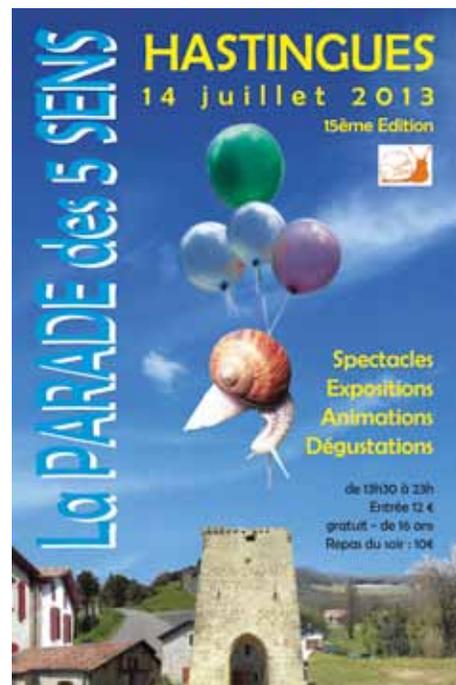
Renseignements au 05 59 64 49 35  
ville-tarnos.fr et oceaniques.fr

## Hastingues

# Le festival éclair



La Parade des 5 sens 2012



Comme chaque année à Hastingues, le 14 juillet est synonyme de sens en ébullition. Départ à 13 heures pour une parade de musique, déambulations et autres circonvolutions circassiennes. Avec au programme de cette journée intensive l'artiste MeLL : « Une artiste immense, à l'éventail très large », s'enthousiasme Jean-Pierre Bertomere, directeur artistique du festival. Seule en scène avec sa guitare « Un format rare » MeLL a créé un nouveau genre artistique « la chanson décoiffée » ; comprenez un rock « à mère folle, pas très loin du punk alterno et de la chanson française ». Rendez-vous à la salle polyvalente entre deux spectacles de rue. Comme celui de la Compagnie Bam et leur Willy Good, ou la rencontre de deux personnages sur fond de danse, acrobatie, art martial et portée ! Ou les cascades « à couper le souffle » des demi-frères Grumaux de Carnage productions... « Un spectacle de haute voltige entre Marx Brothers et Mad Max ».

On dansera aussi au rythme des quatre chanteurs musiciens de Yordan et leur son énergisant aux accents des Balkans. Et on s'offrira un break aux effluves de safran en goûtant le risotto concocté avec la plante produite désormais localement. Bref de 13 h à 1 h 30 du matin, Hastingues met tous les sens en alerte.

**14 juillet**

Tarif 12 € ; gratuit pour les moins de 16 ans

Renseignements : mairie d'Hastingues 05 58 73 68 66  
[5sens.canalblog.com](http://5sens.canalblog.com)  
 Page Facebook LaParadeDes5Sens



MeLL

# Biscarrosse

## La piste aux étoiles

La Compagnie Rasposo sera à Biscarrosse pour trois représentations de sa dernière création : *Morsure*. D'envergure internationale, la compagnie de Saône-et-Loire a cette particularité pour Jean-Marc Heuliès, directeur artistique du festival Rue des Étoiles de « *savoir parfaitement faire le lien entre le cirque traditionnel et le contemporain vers lequel la Compagnie tend de plus en plus* ». Autre spécificité de Rasposo : elle associe trois musiciens et six acrobates en un cirque-théâtre à l'ambiance particulière vraiment unique.

Autre coup de cœur : l'univers philosophique de la Compagnie La Faux Populaire – *Le Mort aux Dents* qui présente le Cirque Misère. « *Une écriture, une mise en scène, une ambiance, des émotions, pour moi dans son aspect théâtralisé, ce spectacle traite beaucoup des tensions au niveau de la société, il en est le reflet. C'est un univers philosophique* », commente Jean-Marc Héliès. Rendez-vous au bord du Lac.

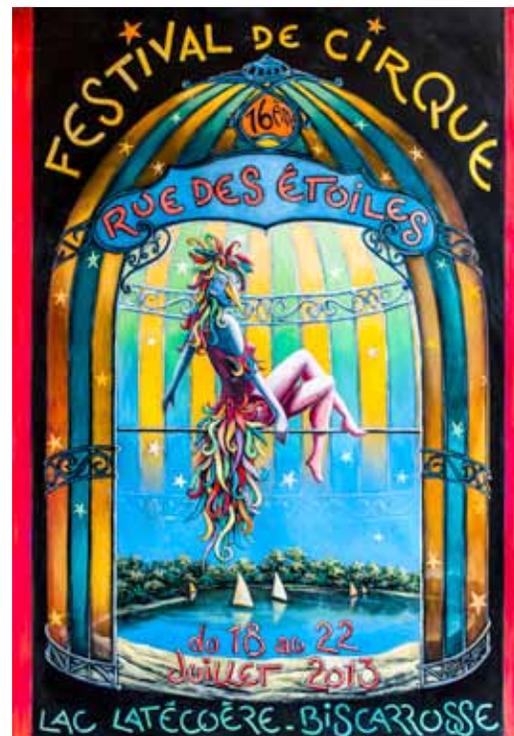


Cirque Bibedum

© JMHI

Compagnie La Faux Populaire -  
Le Mort aux Dents

© Vincent d'Éaubonne

Compagnie Rasposo *Morsure*

© Florence Delahaye



Bobitch

© JMHI

**18 au 22 juillet**

Lac Latécoère de Biscarrosse

Spectacles en extérieur gratuits  
Sous chapiteau tarifs 15 €, réduit 10 €, enfants de 5 à 12 ans 5 €

Renseignements, réservations au 05 58 78 82 82 et sur [crabb.fr](http://crabb.fr)

Programme complet sur [www.crabb.fr](http://www.crabb.fr)

## Chalosse

# Musiques de chambre

Duo Honda -  
Christien



Privilégiant la musique de chambre, avec cette année des trios et des duos, le festival des Moments Musicaux de Chalosse mise toujours sur la qualité et le talent des artistes invités. À l'image des trois jeunes prodiges lauréats du prix du festival décerné par l'Académie

internationale Maurice Ravel qui se produiront en l'église de Laurède, Chi Li, violon, Julia Sévilla-Fraysse, violoncelle et Philippe Hattat, piano « *promis à de superbes carrières, de futures vedettes* », nous confie, passionné, Luc Durosoir, le président de l'association.

Dans l'homogénéité du programme, relevons pour sa rareté la programmation proposée au château de Gaujacq où Samika Honda et Emmanuel Christien interpréteront les grands *Concertos pour violon* de Tchaïkovsky et Mendelssohn. Plus grand public, la venue de l'ensemble polyphonique russe Kouban à Montaut promet un grand moment d'art vocal. Les 5 solistes de l'ensemble, exclusivement masculin, sur fond de balalaïkas sont dirigés par Andréï Kikena, ténor, accordéoniste, formé au conservatoire de Kiev, et qui a dirigé les chœurs de l'Opéra de l'Académie de Kiev et a été chef de groupe des Chœurs de l'Armée Rouge. Au programme des chants liturgiques orthodoxes, des chants russes et

cosaques qui devraient laisser l'auditeur sous le charme de ces puissantes voix slaves.

**18 juillet à l'église de Laurède**  
**21 juillet à l'église de Montfort-en-Chalosse**  
**23 juillet au château de Gaujacq**  
**26 juillet à la Crypte Saint-Girons d'Hagetmau**  
**30 juillet au château d'Amou**

Tarifs 20 € et 15 €

Pass intégral (6 concerts) 100 €

Pass 5 concerts 90 €

Gratuit pour les moins de 16 ans

Renseignements

(à partir du 14 juillet

de 14 à 16 h) : 05 58 73 03 33

Programme complet sur

[festivalmusiquechalosse.com](http://festivalmusiquechalosse.com)



Trio Rilke

© JTsantourneuse

# Sanguinet

## Le rendez-vous jazz



Pendant quatre jours, Sanguinet vibre au son d'un jazz actuel « qui trouve sa source dans un subtil métissage, fait de fusion des musiques afro jazz, latino jazz, jazz classique, world music & R'n'blues, pour un délicieux et original mélange des genres et toujours en filigrane le swing et la modernité de ses propos ».

Pour sa 14<sup>e</sup> édition, 22 formations et orchestres, se succèdent.

Démarrage le jeudi 25 juillet dès 17 h, avec 4 concerts gratuits : le Bleus Family Quartet, C'leen & The Jazzy Fellers, Magic Monkey et Shaolin Temple defenders pour un show dansant qui se promet d'être décapant.

Le vendredi, vibrations garanties avec, sous chapiteau, en 1<sup>re</sup> partie le fabuleux trompettiste chanteur américain Ronald Baker et ses musiciens, suivi

en 2<sup>e</sup> partie, d'une des plus grandes stars du jazz international Rhoda Scott, accompagnée du quartet de la violoniste et chanteuse Aurore Voilqué, pour un hommage à Django Reinhardt.

Deuxième soirée événement le samedi 27 avec la jeune et talentueuse formation de Jérôme Gatius & Guillaume Nouaux qui précéderont l'icône internationale du jazz, virtuose du saxophone, successeur de Charlie Parker, Stefano di Battista et ses musiciens hors pair.

### 25 au 28 juillet

Concerts gratuits jusqu'à 21 h  
Concerts sous chapiteau  
à l'Espace Gemme

La soirée du jeudi sous  
chapiteau est gratuite

Les vendredis et samedis :

places assises 25 et 30 €,  
debout 15 €, assis enfants

-12 ans 8 €, étudiants 10 €

Le dimanche tarif unique 10 €

Réservations Office de Tourisme  
de Sanguinet 05 58 78 67 72 et  
jazzinsanguinet@sanguinet.fr,  
FranceBillet et TicketNet

Renseignements au 05 58 78 67 72

Programme complet sur  
jazzinsanguinet.com



## Haute Lande

## Bol d'air et grand écran



© DR

Hybride, inattendu et itinérant. Tel est le triptyque caractérisant le festival Cinémagin'action né en 1994 pour fêter le centenaire du cinématographe.

Depuis, la bande des « inventeurs » de ce temps fort bien ancré sur le territoire s'est étendue et l'association Cinémagin'action mêlant artistes, techniciens du spectacle et autres bénévoles, investit plusieurs domaines artistiques, de la musique au théâtre. Tout au long de l'année, l'équipe développe des projets autour de la création contemporaine en arts visuels avec un fil rouge : la curiosité. De fait, le festival Cinémagin'action résume parfaitement le travail de



© DR

l'association. Festival inattendu car durant les 9 nuits de projection cinématographique en plein air, les lieux les plus improbables accueillent les écrans géants : la forêt, la Leyre... Festival itinérant car on change de décor passant d'une commune à l'autre. La recette fonctionne depuis 19 ans et ne cesse de séduire. Pour cette 19<sup>e</sup> édition, les cinémagin'acteurs se mettent à table et le menu cinématographique annonce quelques plats de résistance à voir ou à revoir : *Cuisine et dépendances*, *Les Saveurs du palais*, *Le Chocolat*, *La part des anges*, *Chicken run*...

Quant au menu musical, il y en aura pour tous les goûts : reggae, rock,

chanson française, roots, funky ou beat avec des valeurs sûres et des découvertes y compris locales. Le festival sera émaillé d'animations, d'ateliers débats... Une programmation toujours généreuse avec de la bonne humeur et du professionnalisme, en quelque sorte la signature de l'association !



© DR

## 26 juillet au 3 août

Écran nomade

26 juillet à Pontenx

27 juillet à Ychoux

29 juillet à Commensacq

30 juillet à Sore

31 juillet, 1<sup>er</sup> août et 2 août à Pissos

3 août à Sabres

Gratuit

Renseignements : 05 58 08 97 59  
cinemagination.com

# Capbreton

## Sous le signe du délire



24<sup>e</sup> ÉDITION  
7 AU 9 AOÛT 2013

organisé par  
**Capbreton**  
Cité Musées

**FESTIVAL DU CONTE**

**OUI**  
AU "X" DÉLIRE "S"

- 28 SPECTACLES
- 6 LIEUX
- CONTE, THÉÂTRE (DE RUE OU EN SALLE)
- APÉRO-CONTES FAMILIAUX
- TOUT PUBLIC

INFOS PRATIQUES : 05 58 72 21 61 • WWW.CAPBRETON.FR • FACEBOOK.COM/CAPBRETON.CULTURE

Capbreton, Landes, Agglomération, MACS, Météo, FIP, Capbreton Actif



À Capbreton, pendant trois jours, on vit au rythme d'une trentaine de spectacles : conte, théâtre et arts de la rue, ponctués des apéros-contes à partager entre petits et grands. Avec pour cette 24<sup>e</sup> édition une grosse bouffée de délire. Avec Alberto Garcia Sanchez et son *Mystère bouffe* insolent et grotesque inspiré de Dario Fo. Avec le road-movie surréaliste et tendre à cœur par Frédéric Naud *Le road-movie du taureau bleu*. Mais aussi un conte-concert à gorge déployée par Luigi Rignanese et le Quatuoraconte baptisé *Knup* ou les histoires poétiques des petits événements de la vie par Sophie Wilhelm *Histoires d'y croire*.

Le festival 2013, c'est encore un musée africain singulier, *le Musée Bombana de Kokologo*, ou une conférence loufoque sur les dangers du fromage et autres belles sonnettes de la Compagnie OPUS, alias l'Office des Phabricants d'Univers Singuliers, des accès de délirium politique, moral, juridique et militaire en une plaidoirie extravagante de Fred Tusch et quelques bulles de dérision et d'humour par Didier Delahais, Daniel Strugeon et Frédéric Guerbert avec *Faut voir*, réservé aux adultes. Sans oublier le peloton de Capbretonnais qui s'aventurent pour la première fois sur la scène du festival, à deux reprises, pour raconter la saga de la cité ; ils livrent les

histoires qu'ils ont recueillies et transformées avec l'aide de la Compagnie Les Kalamities.

### 7 au 9 août

Tarifs : spectacle plein air gratuit, jeune public 5 €, tous publics 12 €, réduit 7 €, dîner-conte 19 €

Renseignements et réservations  
Médiathèque L'Écume des jours  
au 05 58 72 21 61

Programme complet  
sur [capbreton.fr](http://capbreton.fr)

## Tartas

# Remue-méninges

MILITINEREVES presente  
**FEST'AFRIK**  
7<sup>ème</sup> EDITION

Les premiers noms:  
DEBADEMBBA  
UKANDANZ  
GANGBE BRASS BAND  
MALI LATINO  
AHMED FOFANA  
SLIM PAUL SCORECROW  
BEATUM Drop in Caravan  
DR SLUMP Otrema ●●●

**09 & 10**  
**AOÛT 13**  
OUS PINS / Tartas (40)

**CONCERTS EXPOS**  
DEBATS / JEUX / ANIMATIONS  
CONFERENCES / CINEMA / CONTES  
SOUK ASSOCIATIF / RESIDENCE  
EDUCATIVE / ARTISANAT / BAR  
STAGES PERCUSSIONS ET DANSES  
VILLAGE ENFANTS / RESTAURATION

www.festafrik.fr

Plus d'informations / les plus jolies sur 10 vous publique

Alors tout juste créée, la dynamique association Militinêrêves a lancé dès 2007 à Tartas son festival dédié aux cultures d'Afrique de l'Ouest. Avec la promotion du continent africain et de ses traditions et diversités musicales et culturelles, l'association poursuit son objectif en faveur de la sensibilisation citoyenne aux problématiques

environnementales. Pour la sixième fois, le festival Fest'Afrik s'organisera autour de ces deux volets en mêlant concerts, ateliers-débats et animations pour tous les publics.

Deux jours d'ébullition musicale et de remue-méninges, voici ce que propose cette 6<sup>e</sup> édition estivale de Fest'Afrik. Bien sûr, les groupes seront

au rendez-vous, qu'il s'agisse de la fanfare béninoise Gangbe Brass Band qui métisse musique traditionnelle et jazz, ou encore de Mali Latino, un trio aux frontières des musiques afro-cubaines et du mandingue d'Afrique de l'Ouest et aussi de Slim Paul et Ahmed Fofana, réunis pour une explosion de sons et un concert inédit. Les groupes Ukandanz et Debademba ne seront pas en reste et se produiront dans le cadre bucolique du plan d'eau Ous Pins.

En parallèle, l'association propose la projection du film de Martin Scorsese *Du Mali au Mississippi* et aussi une sono-conférence sur l'histoire du blues, une conférence/prise de conscience sur le thème de l'énergie : faut-il changer le monde ? On pourra visiter le « *jardin éducatif* » avec des activités et des ateliers autour de la même préoccupation énergétique et environnementale. Musique, citoyenneté et solidarité seront donc au programme de Fest'Afrik 2013 en résonance avec les motivations portées par l'association dans ses actions tout au long de l'année.

### 9 et 10 août

Tartas : Plan d'eau Ous Pins

Tarifs : entre 12 et 15 € la soirée

[festafrik.fr](http://festafrik.fr) / [festafrik@gmail.com](mailto:festafrik@gmail.com)

## Amou

Théâtre et chansons,  
un accord majeur

fondatrices : l'authenticité, l'ancrage territorial, la qualité, le professionnalisme, l'accessibilité, la convivialité... Avec un tel fil rouge, la programmation recherche le meilleur pour l'édition 2013 et y parvient ! Pour preuve, le spectacle musical programmé vendredi 9 août à 21 h, sobrement intitulé *La Fontaine et Brassens*. Cette création qui fait dialoguer les deux artistes populaires que furent La Fontaine et Brassens est l'illustration de ce que promet ce jeune festival, de la poésie, de la fantaisie, de la liberté et de l'insolence.

Le lendemain, c'est Yves Jamaït, encore un amoureux des mots, qui tiendra l'affiche et fera partager sa façon si particulière de perpétuer la chanson française.

Bien d'autres temps forts sont prévus avec les scènes découvertes alternant chansons et théâtre et aussi un apéro littéraire et musical... N'en disons pas plus, Chansons et Mots d'Amou doit s'apprécier en direct et sans modération !



Si Amou a perdu son « r » il y a bien longtemps, comme l'indique la tradition locale, le village a gagné son festival dont la seconde édition comblera les amoureux des mots et de la chanson française.

Amou, au cœur de la Chalosse, ses arènes, son environnement privilégié et son festival dont la marraine n'est autre que l'actrice-metteur en scène Marie-Christine Barrault, tombée sous le charme du sud des Landes et qui sera plus que jamais présente cette année. Sur ce terreau, Chansons et Mots d'Amou aspire à devenir un temps fort culturel au cœur de la Chalosse. Pour cela, l'association créée par trois artistes du cru (Arbon, Pierre Fesquet et Guillo), développe quelques valeurs



## La Fontaine / Brassens

SPECTACLE CONÇU PAR ARBON  
MISE EN SCÈNE PIERRE FESQUET  
AVEC  
MARIE-CHRISTINE BARRAULT & ARBON  
ET LES ARTISTES DU FESTIVAL

9 au 10 août

Arènes d'Amou

Tarifs : Pass 1 jour 12 € ; Pass  
2 jours 17 € ; gratuit pour  
les moins de 12 ans

Renseignements auprès de  
l'Association Chansons et Mots  
d'Amou : 05 58 89 00 22  
[chansonsetmotsdamou.fr](http://chansonsetmotsdamou.fr)

# Luxey

## Joe Cocker et tant d'autres



Parov Stelar



Joe Cocker



Juliette Greco

© Richard Dumas



Anne Etchegoyen

Difficile de choisir parmi plus de 80 groupes et compagnies invitées à Luxey pour la 24<sup>e</sup> édition de Musicalarue qui se prolonge comme en 2012 sur quatre jours. Il y a les têtes d'affiche comme le chanteur de blues-rock Joe Cocker qui fait son grand retour en live en ouverture du festival, Stephan Eicher le 17 août, Juliette Greco, le 15, Sanseverino, La Rue Ketanou, Boulevard des Airs ou encore The Jim Jones Revue. Mais aussi avec le son plus électro de Gorillaz Sound System Dj Set, Sexy Sushi, Kap Bambino, Örfaz ou Heymoonshaker.



Qui dit Musicalarue dit aussi arts de la rue. Version décapante avec la Comédie musicale de Didier Super, ou déjantée et facétieuse avec La Cie Joe Sature et ses joyeux osselets ou encore sensible avec la japonaise Barbara Murata.

Mais le programme recèle une multitude de pépites à explorer.

### 14 au 17 août

Tarifs prévente : soirée 28 €, pass 2 soirs

42 €, 3 soirs 57 €, 4 soirs 67 €

Sur place : soirée 33 €, pass 2 soirs 47 €, 3 soirs 62 €, 4 soirs 72 €

Gratuit pour les moins de 14 ans

Camping gratuit réservé aux festivaliers

Locations et renseignements au  
05 58 08 05 14 et sur [musicalarue.com](http://musicalarue.com)

## Marsan

# La commedia et les Lumières



**MARSAN**  
sur scènes

**Festival de Tréteaux**  
théâtre en plein air / commedia dell'arte

**16 > 20**  
août 2013

Mont de Marsan  
Uchacq-et-Parentis  
Campet-et-Lamolère  
Saint-Martin-d'Oney

Spectacles  
Gratuits

Une création Tréteaux en Scène  
www.treteauxenscene.com

Le Théâtre des LUMIÈRES

Le marsan  
agglo marsan  
05 58 05 87 37

Marsan sur Scènes  
lemarsan.fr



dans les douves du donjon Lacataye à Mont-de-Marsan et aussi à Uchacq-et-Parentis, mais également *Les fourberies de Scapin* par la Compagnie Avanti à Saint-Martin-d'Oney et Mont-de-Marsan.

Le festival ne se résume pas seulement au théâtre puisque la musique est présente avec le groupe landais Satys et aussi Los Desmonicaïres et Klipetaklop. De la musique traditionnelle d'ici et d'ailleurs qui rythmera les soirées.

En outre, le festival accueille un stage d'escrime sous la houlette de spécialistes du genre dont Frédéric Tin, escrimeur et cascadeur.

Parades et rencontres avec les comédiens sont prévues au fil de la programmation de ce festival bon enfant et généreux qui fait place à la bonne humeur et à la réflexion.

Voilà trois ans que le Théâtre des Lumières en lien avec l'agglomération du Marsan, a lancé Tréteaux en Scène, un festival itinérant de théâtre de plein air.

Festif ! Normal pour un festival mais particulièrement pour le Festival de Tréteaux qui privilégie la commedia dell'arte, un genre populaire dans le bon sens du terme et drôle, né en Italie au XVI<sup>e</sup> siècle et qui influence les auteurs majeurs de Molière à Goldoni. Un théâtre de vérité toujours très actuel où l'improvisation fait partie du jeu.

Le Festival de Tréteaux est en passe de devenir un incontournable dans le paysage des festivals d'été. Avec le parrainage de Carlo Boso, metteur en scène réputé, maître de commedia dell'arte qui donnera une conférence, la troisième édition de ce festival développe un registre très qualitatif.

Citons pour preuve, la représentation *Les deux gentils-hommes de Vérone* de Shakespeare par la Compagnie des Passeurs jouée au château de Campet-et-Lamolère puis

**16 au 20 août**

Mont-de-Marsan, Uchacq-et-Parentis, Campet-et-Lamolère, Saint-Martin-d'Oney

Gratuit sauf stage d'escrime

Renseignements : [reteauxenscene.com](http://reteauxenscene.com)

# Saubrigues - Capbreton

## La preuve par trois

**23<sup>e</sup> ÉDITION**

**DU 21 AU 25 AOÛT 2013**

KENNY WERNER / HEIN VAN DE GEYN  
HANS VAN OOSTERHOUT

RON CARTER / RUSSELL MALONE  
DONALD VEGA

OMAR SOSA / ERNESTO SIMPSON  
FRANCK RUBIO

DORANTES / RENAUD GARCIA-FONS  
JAVIER RUIBAL

**FESTIVAL**

**FUGUE**

CAPBRETON,  
PLACE DE L'HÔTEL-DE-VILLE  
COMPLEXE SPORTIF NELSON PAILLOU  
SAUBRIGUES

**EN PAYS JAZZ**

**CAPBRETON**

ORGANISÉ PAR Capbreton

RÉSERVATION AU 05 58 72 12 11 / WWW.CAPBRETON.FR

Logos: sacem, MACS, Région Aquitaine, Bigu, Jip, JAZZ jaz'man, FBI, +33, MILANO Automobili

### 21 au 25 août

À Saubrigues : le 21 août à l'église  
et le 25 août sur la place du village  
À Capbreton : les 22, 23 et  
24 août salle Nelson Paillou  
Concerts scène off de  
Saubrigues gratuits

Concert plein tarif : 25 €, réduit  
12 €, repas-concert 30 €

Réservation à Capbreton : Office  
de tourisme, Pôle Culture et  
Communication, Médiathèque  
l'Écume des jours et sur  
ticketnet.com ou fnac.com

Renseignements au  
05 58 72 12 11 et 05 58 72 70 79

Programme complet sur  
[paysjazz.wordpress.com](http://paysjazz.wordpress.com)

Pour sa 23<sup>e</sup> édition, le festival Fugue en Pays Jazz fait la part belle au trio, « *la formation reine dans le jazz* ». Car à l'image du quatuor à cordes dans la musique classique la formation en trio demande de la part de ses interprètes « *virtuosité, inspiration, écoute de l'autre... Une quête de la perfection en somme !* »

La preuve à Capbreton les 23 et 24 août où seront accueillis quatre de ces trios parmi les plus fameux de la planète jazz : Kenny Werner (piano), Hein Van de Geyn (contrebasse) & Hans Van Oosterhout (batterie), suivi du Golden Striker Trio avec Ron Carter (contrebasse), Russell Malone (guitare) & Donald Vega (piano) le vendredi soir. Suivis le lendemain d'Omar Sosa (piano), Ernesto Simpson (batterie-percussions) & Franck Rubio (contrebasse), puis Dorantes (piano), Renaud Garcia Fons (contrebasse) & Javier Ruibal (guitare). Des légendes du jazz qui, à New York, Séville, Rotterdam ou Cuba, puisent leurs sources d'inspiration et leurs influences, et enrichissent cette musique en perpétuelle évolution.

## Mugron

# Quand tout va par deux



À l'occasion des 10 ans du festival, l'association Entracte donne carte blanche à « *Deux amis de longue date... Tous deux originaires de Mugron et de son Canton* ». Il y a d'abord la Famille Mouchès dont certains membres résident encore dans le village, tandis que d'autres sont partis à la conquête de la France, voire plus ! Chacun son côté artistique, dans des domaines différents : pendant que quelques-uns chantent, composent et pratiquent un ou plusieurs instruments de musique, certains prennent la plume pour écrire

des romans, d'autres s'adonnent au métier de plasticien. Toujours sous le signe du duo, Stéphanie... du Théâtre Pomme. Sa mission ? Investir l'espace du festival, le rendre vivant... Le « *marionnetiser* ». Agile de ses 10 doigts, poète dans l'âme, une sensibilité artistique démesurée, Stéphanie peut tout faire et fait tout ! De la fabrication de marionnettes pour ombre chinoise à la roulotte grandeur nature en passant par l'animation d'atelier pour enfant elle sera l'autre fil rouge de cette journée, que ce soit chanteurs,

plasticiens, artistes de rue, jeux ou repas... Tout va par deux.

### 24 août

Entrée 12 €, gratuit pour les moins de 12 ans

Information auprès de l'association Entracte à Mugron au 05 58 97 92 42 [asso-entracte.fr](http://asso-entracte.fr)

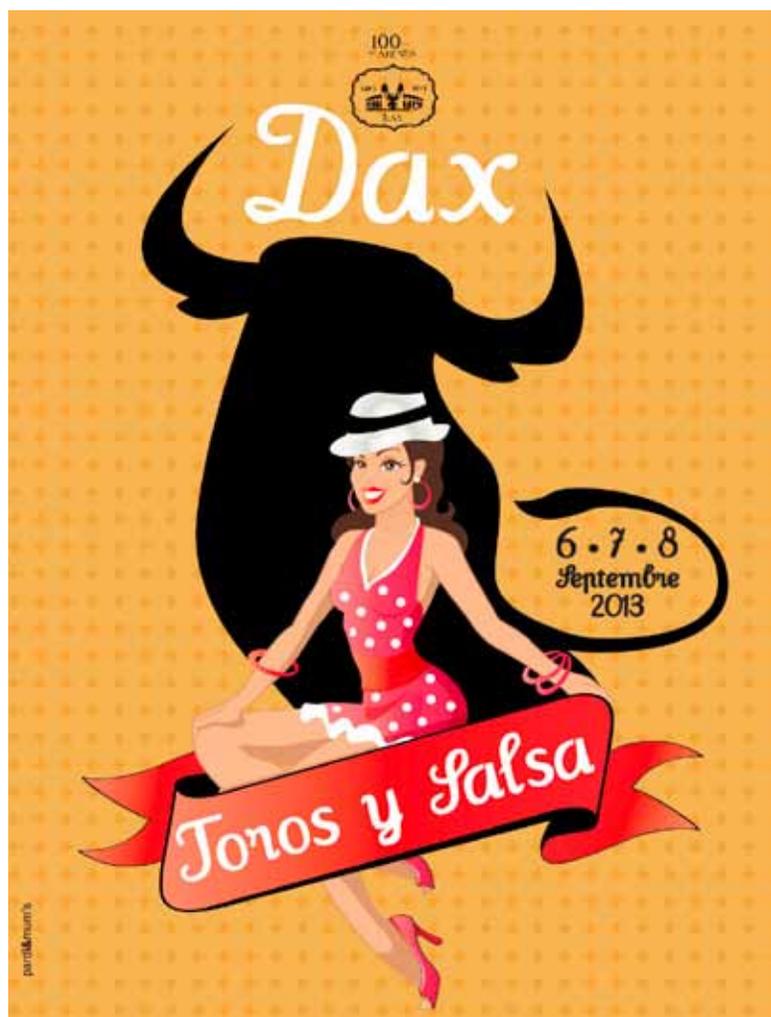
Dax

## L'esprit Salsa

**6, 7 et 8 septembre**

Dax : arènes et Parc Théodore Denis

Concerts gratuits

[dax.fr](http://dax.fr)

Encore une fois, l'univers de la salsa va déployer sa diversité et son dynamisme à travers une multitude d'expressions originales. La nouvelle mouture de Toros y Salsa invite à défricher ce monde musical foisonnant et à découvrir ses différentes facettes parfois classiques ou plus inventives et moins connues. La palette 2013 fait la part belle aux surprises.

Citons quelques têtes d'affiches de la programmation comme Orlando « Maraca » Valle qui, après 10 ans d'absence, revient avec deux créations spécialement conçues pour le festival. Une véritable immersion au cœur de la cubanité. Présent également le percussionniste vénézuélien Gerardo Rosales, qui donnera la primeur de ses derniers projets à Toros y Salsa.

De nouveaux talents sont également invités parfois issus du continent européen puisque Barcelone et Amsterdam constituent aujourd'hui deux pôles majeurs de la « salsa brava ». Ce sont donc trois jeunes formations qui démontreront la vitalité de cette nouvelle vague salsa : Sabor y Son, La Sonora Libre, Los Misticos.

Fidèle, le septet Los Soneros des Caribe aura une nouvelle fois à charge d'animer les débuts d'après-midi au rythme du « son » cubain.

Par ailleurs, le festival reconduit la combinaison concert sur scène et démonstration de danse, une formule appréciée ou « clave » et « pasos de baile » se répondent harmonieusement.

Au final, trois jours intenses couleur salsa avec de l'énergie et de la convivialité.



## Dax

## Y a d'la voix !



déroulant des chœurs d'opéra, de la musique sacrée, des negro-spirituals, des chants populaires.

Comme il se doit, un parrain accompagnera le festival, cette

Le Chœur d'Hommes du Cercle Choral Dacquois, qui avec ses 127 ans est assurément la plus ancienne société musicale de Dax, a créé voici 11 ans le festival Entre Voix dédié aux chorales du monde entier qui se retrouvent pour partager et faire partager le plaisir du chant.

Fleuron du paysage culturel dacquois, le Chœur d'Hommes du Cercle Choral capitalise sur sa notoriété et sur les 60 choristes qui en font sa réputation depuis des années. La création du festival Entre Voix a permis de faire se côtoyer les plus grands groupes vocaux nationaux et internationaux. Qu'ils soient corses, basques, slaves, italiens, slovénes, les meilleurs orchestres à cordes vocales se sont succédé au fil des années. Cette 11<sup>e</sup> édition ne dérogera pas à la règle et offrira un plateau de qualité qui s'exprimera sous les voûtes de la cathédrale de Dax.

À tout seigneur tout honneur et comme il est de tradition, le cercle organisateur assurera l'ouverture du festival. Rappelons que les choristes qui se produisent partout en France développent un répertoire étendu, allant des chants traditionnels gascons, basques aux œuvres religieuses en passant par la variété française. Le Chœur d'Albret s'associe à la programmation 2013 soit 60 choristes au répertoire tout aussi éclectique et de qualité. Des voisins sont également invités comme l'ensemble vocal mixte Cante Béarn et le magnifique chœur d'hommes Vaya con dios, ensemble vocal pyrénéen à entendre absolument. Enfin, le chœur Bristol Male Voice Choir, l'un des plus importants de l'ouest de l'Angleterre sera présent avec un répertoire

année Yan Cozian, professeur au Conservatoire des Landes et responsable du département Musiques et Danses Traditionnelles. Ce sera l'occasion de découvrir à travers lui un mystérieux instrument : la boha, cornemuse landaise !



**26, 27 et 28 septembre à 20 h 45**

Cathédrale de Dax

Libre participation

[Cercle-choral-dacquois.fr](http://Cercle-choral-dacquois.fr)

# Pouillon

## Un automne sur les planches

### POUILLON

23ème Automne Théâtral

OCTOBRE - NOVEMBRE 2013

Organisé par la Commune de POUILLON, le Comité des Fêtes, l'Amicale Laïque,  
avec le soutien de la Communauté de Communes de Pouillon et du Conseil Général des Landes



#### Salle de cinéma

**Samedi 5 Octobre 20h30**

#### BUILDING

De Leonore Confino  
Collectif du Bocal-Théâtre d'Aire sur Adour

**Samedi 12 Octobre 20h30**

#### LE SPECTATEUR CONDAMNE A MORT

De Matéi Vismiec  
TN 10 d'Aurice

**Samedi 26 Octobre 20h30**

#### LES 7 PÈCHÉS CAPITAUX

Textes inédits de J.P. Allègre, J.M. Besset, J.C. Grunberg,  
V. Haim, P. Notte, J.M. Ribes, S. Tesson  
Le trou de mémoire de Pontons

**Vendredi 8 Novembre 20h30**

Entrée gratuite

#### pièce non communiquée

Même pas peur de Pouillon  
(Troupe des adultes de l'Atelier théâtre de l'Amicale Laïque)

**Dimanche 10 Novembre 16h30**

Entrée gratuite

#### pièce non communiquée

Gina Laurent de Pouillon  
(Troupe ados de l'Atelier théâtre de l'Amicale Laïque)

**Samedi 16 Novembre 20h30**

#### PROJET FRANKENSTEIN

Ecrit et mis en scène de Thierry Lutz  
Lemportepièce de Pau

**Samedi 23 novembre 20h**

Lever de rideau : CLUB THÉÂTRE DU COLLÈGE

Suivi de

#### HISTOIRES SANS PAROLES

Il était un petit navire de Gaus

**Samedi 30 novembre 20h30**

#### pièce non communiquée

Cri et Plancha de Pouillon



Entrée : Adultes : 7€  
Enfants : 2,50€



Le festival donne la parole aux troupes de théâtre amateurs qui y trouvent une scène et un public de plus en plus fidèle et connaisseur. En effet, la programmation de qualité proposera cette année pas moins de 8 pièces balayant tous les registres et

interprétées par des troupes landaises et du grand Sud-Ouest. L'impact du festival se mesure aussi auprès des jeunes à travers la participation du Club de théâtre du collège et des troupes « ados » de l'atelier théâtre de l'Amicale laïque sous la direction

de la compagnie professionnelle CéTo. Cette année, le festival invitera les compagnies TN10, Il était un petit navire, le Collectif du bocal Théâtre, Le trou de mémoire, Lemportepièce et la troupe pouillonnaise Cri et Plancha qui vient de fêter son dixième anniversaire. Celle-ci terminera en beauté la saison théâtrale le 30 novembre prochain. On s'attend en tout cas à de bonnes découvertes où le divertissement est toujours associé à une dose de réflexion comme dans la pièce *Building* présentée par la Compagnie du Bocal dont le thème aborde l'absurdité de l'univers du travail. Chez Consulting conseil, on coache les coaches, on conseille les conseillers... à suivre le 5 octobre !

**samedis 5, 12 et  
26 octobre  
vendredi 8 novembre  
dimanche 10 novembre  
samedis 16, 23 et  
30 novembre**

Tarifs : adultes 7 €, enfants 2,50 €  
ou gratuit selon les spectacles

Informations et réservations :  
[pouillon40.fr](http://pouillon40.fr)

Programme en cours de finalisation

Les candidatures des troupes amateurs  
sont à adresser de mai à fin juin à  
la mairie de Pouillon, 96 place de  
la mairie BP 18, 40350 Pouillon



MARS 2013

> DÉCEMBRE 2014

LES LANDES  
ONT UNE  
HISTOIRE



LE TEMPS DES

VOYAGES



Credits photo : Fotobla.com

Agence Esam : 06 12 95 87 92



landes.org/patrimoine



RÉGION  
AQUITAINE



Conseil  
Général  
des Landes

## Hastingues

# Chemins tracés, chemins nommés



Initiée en 2011 par la Conservation départementale des Musées et du Patrimoine, la première édition des « *Landes ont une histoire* » consacrée à l'archéologie a permis de valoriser sur deux ans et sur l'ensemble du territoire une douzaine d'expositions et une centaine d'évènements grand public. En 2013 et 2014, le thème retenu est celui

des voyages. Cette thématique évoque pour les Landais les découvertes des explorateurs tels Jean-Charles de Borda à Dax, les liaisons transatlantiques, qui dès 1947 relient Biscarrosse à Fort-de-France, mais aussi des voyages plus coutumiers comme la transhumance ou la randonnée sur les chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle.

L'exposition « *Voies des Landes* », présentée à l'abbaye d'Arthous jusqu'au 22 septembre 2013, revient sur tous ces chemins tracés par les hommes de la Préhistoire, construits par les Romains, empruntés par des populations en exil, aménagés pour le transport des marchandises ou l'accueil des touristes... Autant d'itinéraires individuels ou collectifs, qui dessinent un paysage et composent un territoire.

L'exposition met en lumière une quarantaine d'objets intimement liés au territoire landais, objets récemment restaurés par le Conseil général des Landes ou œuvres provenant de collections publiques ou privées.



**Jusqu'au 22 septembre**

Abbaye d'Arthous à Hastingues

Entrée : 3,20 €  
(gratuit le 1<sup>er</sup> week-end du mois)

Renseignements :  
[arthous.landés.org](http://arthous.landés.org)

# Visitez les espaces naturels sensibles des Landes



Le patrimoine naturel et paysager des Landes contribue à l'identité, la qualité et l'attractivité du territoire. Lagunes, marais et coteaux sont parmi les plus importantes richesses naturelles du département. Venez découvrir cet été les espaces naturels sensibles landais avec les gardes-nature.

*Visites guidées gratuites à l'exception de la veillée chez le vigneron.*

## Escapade en Pays Morcenais Les lagunes à vélo (13 km)

**12 juin**  
de 10 h à 16 h

Randonnée vélo VTT / VTC guidée et commentée de 13 km en milieu forestier. Animations nature : végétation, forêt, insectes, chasse aux papillons...

> À partir de 7 ans  
RDV à 9 h 45 à « Nazères » (Morcenx)  
Entrée parcours de santé  
Pique-nique sorti du sac (transporté en voiture relais)  
Tenue adaptée, casque conseillé

**Informations et réservations Office de tourisme du Pays Morcenais :**  
05 58 04 79 50 / [paysmorcenais.fr](http://paysmorcenais.fr)

En partenariat avec la ville de Morcenx la Communauté de communes et l'Office de tourisme du Pays Morcenais.

## La nature joue sur plusieurs tableaux au Marais du Plata (Sore)

**3 juillet et 28 août**  
de 10 h à 15 h

Laissez-vous guider par les gardes-nature dans le monde étonnant d'une des dernières tourbières actives des vallées de la Leyre. Puis, selon votre inspiration, accompagné par un professionnel, composez votre palette de couleurs à partir d'éléments naturels trouvés sur place et confectionnez un tableau végétal en jouant sur les matières, les textures et les techniques. Devenez le créateur d'une œuvre unique à rapporter chez vous.

> Tous publics  
Prévoir le pique-nique, produit antimoustique et chaussures de marche

**Informations et réservations**  
Parc naturel régional des landes de Gascogne : 05 58 08 31 37

## Découverte de la faune et flore du coteau du moulin à Pimbo

**12 juillet**  
de 10 h à 12 h

Un garde-nature vous emmène à la découverte de la faune et de la flore du coteau calcaire du moulin à Pimbo.

> Tous publics, enfants à partir de 12 ans  
Rendez-vous à 10 h sur le parking du coteau du moulin  
Prévoir de bonnes chaussures de marche et une bouteille d'eau

**Informations et réservations :**  
05 58 05 40 40 poste 8703

## Sur les pas du berger de Garlande (Luxey)

**14 juillet et 4 août**  
de 11 h à 16 h

À la découverte des sons, des couleurs et des odeurs des prairies humides des vallées de la petite Leyre. Visite animée par un garde-nature et une conteuse professionnelle.

> Tous publics  
Prévoir le pique-nique, produit antimoustique et chaussures de marche

**Informations et réservations**  
Parc naturel régional des landes de Gascogne : 05 58 08 31 37

## Veillée chez le vigneron et découverte nocturne du coteau du moulin à Pimbo

**24 juillet**  
à partir de 18 h 30

Dès 18 h 30, Gaëlle et Daniel vous guideront au travers de leurs vignes en terrasse et vous proposeront de partager des produits du terroir. Vers 21 h, les gardes-nature vous feront écouter les bruits de la nuit sur le coteau du moulin.

> Tarif : 6 € - gratuit pour les moins de 6 ans

**Informations et réservations**  
au 05 58 44 46 56



## Groupes Politiques du Conseil général

### GROUPE

#### Parti Socialiste

### DES ENGAGEMENTS TENUS

Il est devenu un lieu commun d'affirmer, de façon péremptoire si possible, que Gauche et Droite c'est du pareil au même.

La crise majeure avec son chômage de masse et la précarité de plus en plus forte que vivent nombre de nos concitoyens contribuent largement au développement de cette nouvelle pensée dominante. Les sondages qui se succèdent témoignent à la fois du pessimisme des Français et de leur insatisfaction de la situation économique et sociale.

Mais une analyse un peu moins superficielle permet de comprendre que les critiques viennent autant de ceux qui prônent plus de flexibilité du code du travail, la suppression des 35 h, la diminution de l'indemnisation du chômage, l'allègement des charges des entreprises, la diminution de la fiscalité des plus aisés, la diminution drastique des dépenses publiques et des services publics que de ceux qui jugent la politique gouvernementale trop libérale, donnant la part belle à l'austérité sur la croissance, favorisant les profits au détriment du pouvoir d'achat des salariés, étant au service du Medef, étant aux ordres de l'Allemagne dans le concert européen.

Le flot de critiques envahit l'ensemble des supports de communication et tout est assimilé comme une fronde anti-Hollande sans mettre en exergue que les solutions proposées quand elles existent sont toutes plus contradictoires les unes que les autres et appartiennent à des modèles de société totalement opposés.

Face à cette avalanche, un peu de recul s'impose. Est-ce que le gouvernement actuel mène la politique pour laquelle les Français ont voté le 6 mai 2012 traduite dans les 60 engagements de François Hollande ? La réponse est immédiate et ne souffre aucune contestation : OUI. Près de 50 engagements sur 60 sont déjà en application ou du moins engagés.

Est-ce que la politique est différente de celle menée par Nicolas Sarkozy ? OUI. Pour preuve observez le déchaînement des opposants sur les réformes fiscales, sociétales, de l'école, de mode de scrutins aux élections locales. Car chacune de ces réformes est empreinte de véritables marqueurs de la Gauche, l'aspiration égalitaire et la justice. Est-ce que la manière de gouverner les institutions est différente ? : OUI. Fin de l'omni présidence, une justice réellement indépendante, réflexion, concertation, respect des corps intermédiaires avant de décider et légiférer.

Certes les résultats ne sont pas encore là. Mais dans la tempête que nous subissons, avec le pays délité comme jamais après une gestion chaotique et clientéliste, imaginions-nous le retour de la prospérité par un coup de baguette magique ?

Le mal est profond et le traitement sera long, mais pour l'administrer l'époque n'est pas aux surhommes mais aux hommes sûrs.

### GROUPE

#### Parti Communiste

### DE CES CHOSES-LÀ, ON N'EN PARLE PAS !

Suite au projet de réforme territoriale, les préfets organisent les regroupements forcés en grandes intercommunalités. Ainsi le rôle de chaque collectivité territoriale est remis en cause. Les nouveaux pouvoirs des régions vont concurrencer les métropoles. Le projet vide les Communes, les Départements de leur capacité d'initiative en mettant en place des schémas contraignants hors desquels les cofinancements seront impossibles. Ainsi mieux vaudra vivre dans des territoires riches que dans des régions dites pauvres !

L'État se défausse à nouveau de ses missions nationales devant garantir l'égalité sur tout le territoire : il se désengage du développement économique et de l'action en faveur de l'emploi. Le texte prévoit le pilotage par les régions de la mission de l'orientation professionnelle et des CIO et le transfert de la responsabilité du handicap aux départements. Avec la réforme du temps scolaire, le gouvernement organise un nouveau découpage des prises en charge entre les communes et l'État, des missions quotidiennes d'enseignement !

Alors que le monde économique et l'État participent de moins en moins au financement des collectivités, la mise en place des péréquations censées aider les territoires démunis ne se fait plus qu'entre les collectivités elles-mêmes et exacerbe les oppositions et la concurrence entre territoires. Ce projet est inconnu du grand public et le débat nécessaire n'est pas une priorité gouvernementale.

Oui, il faut une réforme des institutions ! Mais pour qui ? Les collectivités jouent un rôle essentiel pour développer les droits de tous à se former, à se loger, à se déplacer, à se soigner, à se cultiver. Elles relèvent les défis économiques, industriels, ceux de la transition énergétique. La réforme doit combattre les inégalités sociales et répondre aux besoins humains, sociaux, écologiques, tant dans les grandes agglomérations que dans le secteur rural en mettant les citoyens au centre des enjeux.

Le rôle de l'État doit être repensé : il doit assumer et impulser des politiques publiques nationales en faveur du développement, de l'égalité territoriale, de la cohésion sociale et de la continuité territoriale. Pour cela, il doit impulser un véritable partenariat avec les collectivités territoriales et non, comme le prévoit le texte, laisser place à des « pactes de gouvernance » loin des citoyens, instituant la tutelle de « grandes entités territoriales » sur d'autres collectivités, sur les Communes en particulier, et soumettant la compétence générale de ces collectivités à l'adoption de schémas contraignants.

Il faut un État qui s'engage et qui joue son rôle !

### GROUPE

#### UDRI

### UNE RÉFORME CONTRE LA RURALITÉ !

Au lieu de s'attaquer aux réformes de structures nécessaires au redressement du pays, le Président a sorti de sa boîte à outils une réforme sur le scrutin départemental.

L'Assemblée nationale a adopté le 17 avril une loi relative à l'élection des conseillers départementaux (« ex-conseillers généraux »). Cette loi modifie en profondeur le mode de scrutin. Elle prévoit l'élection d'un binôme paritaire dans des supercantons (leur nombre sera divisé par 2 par rapport à la situation actuelle) découpés sur la base d'un seuil de population à atteindre.

Dans les Landes, le conseil départemental comptera 15 cantons dont la population variera entre 20 000 et 30 000 habitants et 30 conseillers hommes et femmes. Cela pourrait avoir pour conséquence de voir fusionner dans notre département pas moins de 4 à 5 cantons ruraux comme les cantons de Gabarret, Labrit, Roquefort, Sabres et Sore ! Cette réforme renforce le poids des villes centres au détriment des cantons ruraux en éloignant les élus des citoyens. Où est l'équité territoriale dans tout ça ? Car se pose la question de la représentativité des territoires sur la seule démographie sans prendre en compte leurs particularités. Le ministère de l'Intérieur aura le dernier mot sur le découpage. La consultation si chère au Chef de l'État sera-t-elle de mise cette fois encore ? Ne sera-t-elle pas purement formelle ?

La loi ne précise pas les attributions de chacun au sein de ce binôme. Comment fonctionnera-t-il ? La précédente majorité avait mis en place le conseiller territorial, fort critiqué par l'exécutif départemental qui n'avait pas hésité à convoquer une session extraordinaire en janvier 2010 pour dire tout le mal qu'elle en pensait. Là, rien ! Aucune prise de position. Quel silence ! Le Sénat, assemblée représentative des collectivités territoriales, a rejeté en bloc cette mesure. La majorité parlementaire de l'Assemblée nationale l'a, quant à elle, voté.

On peut se demander ce que cache cette réforme ? Une volonté de protéger ces majorités dans des exécutifs départementaux ? Cette réforme ressemble plus à un tripatoillage qu'à une vraie réforme de fond ! Dans tout ça, où en est le nouvel acte de décentralisation promis par le candidat Hollande lors de la campagne présidentielle et sa volonté de discuter des compétences et de la fiscalité locale ?



A R C A N G E L  
 D I E G O A M A D O R  
 J U A N J O S E A M A D O R  
 J E S U S C A R M O N A  
 J E S U S C O R B A C H O  
 M I G U E L A N G E L C O R T E S  
 D O R A N T E S  
 P A L O M A F A N T O V A  
 F A R R U Q U I T O  
 E S P E R A N Z A F E R N A N D E Z  
 E U G E N I O I G L E S I A S  
 P E D R O E L G R A N A I N O  
 D A V I D L A G O S  
 S A N T I A G O L A R A  
 J A V I E R L A T O R R E

# arte flamenco n°25

L A M O N E T A  
 D I E G O D E L M O R A O  
 M A R I A P A G E S  
 J U A N R E Q U E N A  
 O S C A R D E L O S R E Y E S  
 S A R A Y D E L O S R E Y E S  
 M E R C E D E S R U I Z  
 T O M A T I T O  
 J O S E V A L E N C I A  
 M I C H E L V U I L L E R M O Z



**MONT•DE•MARSAN**  
 1 AU 6 JUILLET 2013



[arteflamenco.landes.org](http://arteflamenco.landes.org)



REJOIGNEZ-NOUS



Conseil  
 Général  
 des Landes

License n° DC0501140718 / Œuvre originale à conception graphique...